



2020 CENSUS JOBS

Available in Santa Clara County • \$24 – \$33 per hour

Nhân viên Census cần viết, đọc, và nói thông thạo Tiếng Anh.

Census workers must be able to speak, read, and write in English.

Bạn đang tìm một việc làm thêm?

Are you looking for temporary work?

Bạn biết sử dụng thông thạo Tiếng Việt và Tiếng Anh?

Can you use English and Vietnamese fluently?

Bạn quan tâm đến quyền lợi của cộng đồng?

Do you care about benefits and rights of the community?

Hãy làm việc với Cục Thống Kê Dân Số.

Work with the U.S. Census Bureau.

Cục Thống Kê Dân Số (Census Bureau) cần tuyển dụng nhiều vị trí trong Quận Hạt Santa Clara. Lương từ \$24 đến \$33/giờ.

The U.S. Census Bureau is hiring for various positions throughout Santa Clara County. Salaries range from \$24 to \$33 per hour.



Field Supervisors \$33 per hour
Recruiting Assistants \$33 per hour
Office Staff \$24–\$31 per hour

Apply at: www.USAjobs.gov



Census Takers \$30 per hour
Apply at: www.2020census.gov/jobs

United States
Census
2020

Tại sao thống kê dân số năm 2020 rất quan trọng?

Why is the 2020 Census important?

Để có được nguồn tài chính từ liên bang nhằm hỗ trợ cho những chương trình giáo dục, nhà ở, giao thông, cứu trợ thảm họa do thiên tai và những chương trình khác, thành phố chúng ta cần thống kê tất cả mọi người dân đang sinh sống ở San José trong cuộc thống kê Census năm 2020.

Cứ mỗi một cư dân không được thống kê, thành phố San Jose sẽ mất gần 2 ngàn Mỹ Kim mỗi năm trong vòng 10 năm.

Chúng ta có thể mất một ghế trong Quốc hội Hoa Kỳ nếu số dân không được thống kê chính xác.

Bạn có thể giúp bằng việc

The count starts with you!

- Làm việc cho Cục Thống Kê Dân Số và chia sẻ cơ hội việc làm này cùng bạn bè và người thân.
- Nói chuyện với gia đình và bạn bè của bạn về tầm quan trọng của cuộc thống kê dân số.
- Hãy hoàn tất bản thống kê dân số vào ngày 1 tháng 4 năm 2020.

*Xin hãy nhớ rằng, thông tin của bạn được bảo mật. Theo luật, Cục Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ **không được phép chia sẻ** thông tin của bạn với bất kỳ ai, bao gồm cục điều tra liên bang (FBI), cơ quan tình báo trung ương (CIA), bộ an ninh nội địa (DHS), cục quản lý xuất nhập cảnh và hải quan Hoa Kỳ (ICE), chính quyền địa phương hoặc bất kỳ cơ quan chính phủ nào khác.*

*For more information or to request a presentation:
City of San José 2020 Census Office
2020census@sanjoseca.gov • (408) 535-5602*